

Bezpečnostní list

podle vyhlášky č. 231/2004 Sb.

Distributor v ČR: **Eco-Aqua-Servis, Bavorská 856, 150 00 Praha 5- Stodůlky**

Název výrobku: **CARELA®KOMBI**

Datum vydání: **27. 3. 2007**

Datum revize v ČR:

Datum posledního přepracování v zahraničí : **16.6.20056**



Strana : 1/4

1. Identifikace látky/přípravku a výrobce/dovozce

Chemický název látky/obchodní název přípravku CARELA® KOMBI

Doporučený účel použití

Čistící a dezinfekční prostředek v technologii zpracování vody.

Identifikace výrobce/distributora v ČR

Identifikace výrobce

R. Späne GmbH PRODUKTION

Sídlo

Schafmatt 5, 79618 Rheinfelden, Německo

Telefon / telefax

Telefon: 07623/7224-0

Fax:

Informace v případě nehody podává

v zemi výrobce:

Telefon: **07623/7224-0**

Nebo: 07622/669360

Nebo: 0173/3210710

Identifikace distributora v ČR

Eco-Aqua-Servis

Sídlo

Bavorská 856, 150 00 Praha 5 - Stodůlky

Identifikační číslo: 13143123

Telefon / telefax

Telefon: +420 224452226

Fax: +420 224452231

Nouzové telefonní číslo

+420 224452226

Informace v případě nehody podává v ČR

Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2, ČR

telefon nepřetržitě 224 919 293, 224 915 402, nebo (pouze ve dne 224 914 575)

2. Informace o složení látky/přípravku

Obsah nebezpečných látek

Chemický název	Obsah (v %)	Číslo CAS	Číslo ES	Symbol(y) nebezpečnosti	R-věty
Kyselina chlorovodíková	< 3	7647-01-0	231-597-7	C	34-37
Kyselina ortofosforečná	< 10	7664-38-2	231-633-2	C	34

Označení a R-věty zde uvedené se vztahují na koncentrované složky, kyselinu chlorovodíkovou a kyselinu ortofosforečnou. Označení přípravku viz kapitola 15.

3. Údaje o nebezpečnosti látky/přípravku

přípravek **CARELA®KOMBI** není nebezpečný ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. a proto nepodléhá povinnému označení. Respektujte prosím informace, obsažené v tomto bezpečnostním listu.

4. Pokyny pro první pomoc

Při nadýchání – přivést postiženého na čerstvý vzduch, při potížích konzultace s lékařem.

Při styku s kůží – rychle umýt vodou, znečištěné oblečení odstranit

Při zasažení očí – víčka držet otevřená (odstranit kontaktní čočky) a dostatečně promývat velkým množstvím čisté tekoucí vody (minimálně 15 min.), poté vyhledat očního lékaře.

Při požití – vypláchnout ústa čistou vodou, nechat vypít co největší množství vody, nevyvolávat zvracení, vyhledat lékaře.

5. Opatření pro hasební zásah

Vhodná hasiva – voda, pěna, oxid uhličitý.

Z bezpečnostních důvodů nevhodná hasiva – žádné.

Zvláštní ohrožení látkou nebo přípravkem samotným, jeho produkty hoření nebo vznikajícími plyny

- v případě požáru v okolí může vznikat: chlorovodík, oxidy fosforu

Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče – dýchací přístroj, ochranný oblek.

Další informace – Produkt sám je nehořlavý. Hasící prostředky přizpůsobit okolí.

Bezpečnostní list

podle vyhlášky č. 231/2004 Sb.

Distributor v ČR: **Eco-Aqua-Servis, Bavorská 856, 150 00 Praha 5- Stodůlky**

Název výrobku: **CARELA®KOMBI**

Datum vydání: **27. 3. 2007**

Datum revize v ČR:

Datum posledního přepracování v zahraničí : **16.6.20056**

Strana : **2/4**



6. Opatření v případě náhodného úniku

Bezpečnostní opatření pro ochranu osob – používat osobní ochranné pomůcky (viz odstavec 8).
Nechráněné osoby nenechat přiblížit.

Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí – Koncentrovaný přípravek nevylévat do
kanalizace/povrchových/podzemních vod .

Doporučené metody čištění a znehodnocení

- Vhodný materiál k ředění: voda.
- Vhodný materiál k neutralizaci: soda, hydroxid sodný hašené vápno, CARELA®NEUTRALISATOR
- Vhodný materiál k zachycení : organický savý materiál; písek, hlínka, diatomit.

7. Pokyny pro zacházení a skladování

Pokyny pro bezpečné zacházení – dodržovat platné bezpečnostní zásady pro práci s chemikáliemi.

Používat osobní ochranné pomůcky. Zamezit kontaktu s ústy, očima a oblečením. Vlhký, či promočený
pracovní oblek vyměnit.

Pokyny k ochraně před požárem a výbuchem – přípravek je nehořlavý.

Požadavky na obaly – kyselinovzdorný materiál

Požadavky na skladování – Podlaha musí být kyselinovzdorná, nepropustná beze spár, nenasákavá.

Požadavky na společné skladování – neskladovat společně s : louhy, chránit před mrazem.

8. Kontrola expozice a ochrana osob

Limity pro jednotlivé složky, které je nutno kontrolovat na pracovišti:

Kyselina chlorovodíková: CAS : 7647-01-0 NPK vzduch 8 mg/m³

Kyselina ortofosforečná : CAS : 7664-38-2 NPK vzduch 1 mg/m³

Technická opatření:

Osobní ochranné pomůcky

Ochrana dýchacích orgánů: nutná v případě vzniku aerosolu, či mlhy- filtr typ E (B) dle potřeby
s filtrem na zachycení částic

Ochrana očí: ochranné brýle nebo ochranný štít

Ochrana rukou: ochranné rukavice-chloropren, butylkaučuk, nitrilkaučuk.

Ochrana kůže (tj. celého těla) ochranný oblek

Další údaje: dodržovat platné bezpečnostní zásady pro práci s chemikáliemi. Při práci nejíst, nepít,
nekouřit a nešňupat. Zamezit kontaktu s očima, kůží a oblečením.

9. Fyzikální a chemické vlastnosti

Vzhled

Forma : kapalina
Barva : bezbarvá
Zápach : bez zápachu

Důležité údaje k bezpečnosti, ochraně zdraví a životního prostředí

Bod varu: 100-110°C
Relativní hustota : 20 °C 1,05 g/cm³
Rozpustnost ve vodě: neomezeně rozpustný
pH: 20 °C < 1
Tlak par: 30 °C ~15 bar

10. Stabilita a reaktivita

Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat – nejsou známy

Látky, s nimiž výrobek nesmí přijít do styku – reakce s louhy za vzniku tepla, reakce s produkty,
obsahujícími chlór – vznik jedovatého chlóru.

Nebezpečné produkty rozkladu

Bezpečnostní list

podle vyhlášky č. 231/2004 Sb.

Distributor v ČR: **Eco-Aqua-Servis, Bavorská 856, 150 00 Praha 5- Stodůlky**

Název výrobku: **CARELA@KOMBI**

Datum vydání: **27. 3. 2007**

Datum revize v ČR:

Datum posledního přepracování v zahraničí : **16.6.20056**



Strana : **3/4**

11. Toxikologické informace

Vyhnout se kontaktu s kůží. Omýt tekoucí vodou.

12. Ekologické informace

Rozložitelnost: Přípravek reaguje kyselé. Po neutralizaci je škodlivý účinek vzniklých solí malý.

Přípravek způsobuje jen malou biologickou spotřebu kyslíku.

Bioakumulační potenciál: hromadění v organismu se neočekává.

Ostatní škodlivé účinky: Třída ohrožení pro vodu(Německo) 1 – slabě ohrožující.

13. Informace o zneškodňování přípravku a obalu

Přípravek:

Po neutralizaci na pH ca 7 může být zneškodněn jako odpadní voda (kanalizace, čistička) je-li to v souladu s místními předpisy.

Obal:

Po vypláchnutí vodou lze jej likvidovat jako komunální odpad nebo dát k recyklaci do sběru. Likvidace výrobku a obalu musí probíhat v souladu se zákonem o odpadech a souvisejícími předpisy v platném znění.

14. Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID/GGVSE):	---
Námořní přeprava (IMDG/GGVSee):	---
Letecká přeprava (ICAO/IATA):	---

15. Informace o právních předpisech

Označení látky/přípravku podle zákona č. 157/1998 Sb ve znění pozdějších předpisů:

Označení :

Výstražný symbol a označení nebezpečnosti produktu ---

Nebezpečné složky uvedené na etiketě - ---

R-věty: ---

S-věty: ---

Informace o národních předpisech (Česká republika):

České zákony a nařízení, které se vztahují nebo se mohou vztahovat na uvedený přípravek:

Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích v platném znění (Vyhláška č. 434/2005 Sb., Úplné znění zákona č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích.) Zákon 477/2001 Sb., o obalech v platném znění Vyhláška č. 232/2004 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o chemických látkách a chemických přípravcích, týkající se klasifikace, balení a označování nebezpečných chemických látek a chemických přípravků v platném znění Vyhláška č. 231/2004 Sb., kterou se stanoví podrobný obsah bezpečnostního listu k nebezpečné chemické látce a chemickému přípravku v platném znění Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech v platném znění

16. Další informace

Podle 2.odstavce u obsahu nebezpečných látek uvedené R-věty: R 34 Způsobuje poleptání a R 37

Dráždí dýchací orgány nejsou zařazením produktu, ale vztahují se pouze na koncentrované složky: kyselinu chlorovodíkovou a kyselinu ortofosforečnou. Zařazení produktu je uvedeno v odstavci 15.

Výrobek nesmí být používán bez souhlasu výrobce/dovozce k jiným účelům než je uvedeno v kap.1.

Uživatel je zodpovědný za dodržování všech souvisejících zákonných ustanovení.

Bezpečnostní list obsahuje údaje, potřebné k zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochraně životního prostředí. Údaje se opírají o současný stav vědomostí a zkušeností, nepředstavují však příslib vlastností výrobku ani záruky vhodnosti a použitelnosti výrobku a nezakládají žádný právní smluvní vztah.